# الملاحق

### الملحق (1) الملحق المنشورة للبنك السوداني المصري كما في 2008/12/31م



تلقون: ۷۰۸۸۳/۲۳۸۸۳۷/۲۸۸۸۹

فاکس: ۲۴۹\_۱۸۳\_۲۳۸۷۱۷

ص. ب: ٧٣١ السودان - الخرطوم

E-mail : AbdellatifHassan@masfam.com

عيد اللطيف و الطيب و بشرى و شركاهم محاسبون و مراجعون قاتونيون (مراسلوا كي بي أم جي (KPMG) العالمية بالمسودان) فيلارقم : ٣٣٧ مربع ٥٦ السودان – الخرطوم - أركويت

#### تقرير مراجع الحسابات إلى: السادة مساهمي البنك السوداني المصري

#### تقرير عن القوائم المالية

راجعنا القوائم المالية المرفقة للبنك السوداني المصري والمتمثلة في الميزانية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ وكذا قوائم الدخل و التغير في حقوق الملكية والتدفقات النقدية عن السنة المالية المنتهية في ذلك التاريخ ، وملخص للسياسات المحاسبية المهامة وغيرها من الإيضاحات.

#### مسئولية الإدارة عن القوائم المالية

هذه القوائم المالية مسئولية إدارة البنك ، فالإدارة مسئولة عن إعداد وعرض القوائم المالية عرضا عادلاً وواضحاً وفقا لأحكام ومبادئ الشريعة الاسلامية حسبما تقررة هئية الرقابة الشرعية للبنك وطبقا للمعايير الصادرة عن بنك السودان وتتفق مع معايير المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الاسلامية ، وتتضمن مسئولية الإدارة تصميم وتنفيذ والحفاظ على رقابة داخلية ذات صلة بإعداد و عرض قوائم مالية عرضا عادلاً وواضحاً خالية من أية تحريفات هامة ومؤثرة سواء ناتجة عن الغش أو الخطأ ، كما تتضمن هذه المسئولية اختيار السياسات المحاسبية الملائمة وتطبيقها وعمل التقديرات المحاسبية الملائمة للظروف.

#### مسنولية مراجع الحسابات

تنحصر مسئوليتنا في إبداء الرأي على هذه القوائم المالية في ضوء مراجعتنا لها. وقد تمت مراجعتنا طبقاً لمعايير المراجعة للمؤسسات المالية الاسلامية. وتتطلب هذه المعايير تخطيط وأداء المراجعة للحصول على تأكد مناسب بأن القوائم المالية خالية من أية أخطاء هامة ومؤثرة.

وتتضمن أعمال المراجعة أداء إجراءات للحصول على أدلة مراجعة بشأن القيم و الافصاحات في القوائم المالية. وتعتمد الإجراءات التي تم اختيارها على الحكم الشخصي للمراجع ويشمل ذلك تقييم مخاطر التحريف الهام والمؤثر في القوائم المالية سواء الناتج عن الغش أو الخطأ. وبعمل إجراءات تقييم الخطر تلك يضع المراجع في اعتباره الرقابة الداخلية ذات الصلة بقيام البنك بإعداد القوائم المالية والعرض العادل والواضح لها وذلك لتصميم إجراءات مراجعة مناسبة للظروف ولكن ليس بغرض إبداء رأى على كفاءة الرقابة الداخلية في البنك. وتشمل عملية المراجعة أيضا تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية والتقديرات المحاسبية الهامة التي أعدت بمعرفة الإدارة وكذا سلامة العرض الذي قدمت به القوائم المالية.

وإننا نرى أن أدلة المراجعة التي قمنا بالحصول عليها كافية ومناسبة وتعد أساسا مناسبا لإبداء رأينا على القوائم المالية.

#### الرأي

ومن رأينا أن القوائم المالية تعبر بعدالة ووضوح ، في جميع جوانبها الهامة ، عن المركز المالي للبنك السوداني المصري في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ و أدانها المالى و تدفقاتها النقدية عن السنة المالية المنتهية في ذلك التاريخ وذلك وفقا لأحكام ومبادئ الشريعة الاسلامية حسبما تقررة هنية الرقابة الشرعية للبنك وطبقاً للمعايير الصادرة عن بنك السودان وتتفق مع معادرا المحادرة عن بنك السودان وتتفق مع معادرا المحادرة عن بنك السودان وتتفق مع معادرات المحادرة عن بنك المحادرة عن بنك السودان وتتفق مع معادرات المحادرة عن بنك المحادرة عن المحادرة عن بنك المحادرة عن بنك المحادرة عن بنك المحادرة عن بنك المحادرة عن المحادرة عن بنك المحادرة عن المحادرة المحادرة عن المحادرة المحادرة المحادرة المحادرة عن المحادرة عن المحادرة عن المحادرة عن المحادرة المحادرة عن المحادرة عن المحادرة المحادرة

الخرطوم: ١٨ مارس ٢٠٠٩

		<u> </u>	
الأصول: –	ايضاح رقع	۲۰۰۸/۱۲/۳۱ جنبه سودانی	۲٬۰۰۷/۱۲/۳۱ چینه سودانی
	(0)	£9,£9A,•£٣	19,4, 770
النقدية بالخزينة و أر صدة لدى بنوك أجنبية عملة أجنبية	(7)	۸۸,۸۲۸,۰۹۷	107,944,+77
نمم البيوع المؤجلة	(Y)	11.,775,4.7	177,755,771
استثمارات قصيرة الاجل	(^)	110,77.,.07	95,711,409
استثمارات طويلة الاجل – اسهم	(٩)	117,7	1.5,.5.
(A)	10 10	7,. £9,	1, 4, 1, 4
استثمار في شركات تابعة	(1.)		0, • 9 ٧, 9 9 ٧
كمبيالات مستحقة النفع		۳۰,٦۰۰,۱۰٤	
بضائع تمويل مرابحات	4	۲۷۰,۰۸۸	7,1 20,907
ارصدة مدينة أخرى	(11)	17,789,977	۸,000,041
الأصول الثابتة	(17)	۸,۳٤٩,١٢٨	0,171,40
إجمالي الأصول		£ 7 7 , 7 7 1 , A A .	77,077,770
الألتز امات :-			
الودائع بالعملة المحلية: – الحسابات الجارية		111,948,•48	07,777,987
حقوق اصحاب الاستثمارات المطلقة	(17)	91,175,.99	1.9, 120, 127
ودائع ادخارية		1,8.1,918	٧٨٨,٦٠٨
ودائع مشاركات جارية		177, + 19	771,779
هوامش التزامات خطابات إلاعتماد		71,790	1.1,754
هوامش التزامات خطابات الضمان		177,770	٠٨٢,٢٤
		<u> </u>	77,06.,197
الوداتع بالعملة الأجنبية: -			
الحسابات الجارية		40,718,011	11,191,199
حقوق اصحاب الاستثمارات المطلقة	(1 5)	7,779,178	1, . ٤٨, ٥٦ .
هوامش التزامات خطابات الاعتماد		£7,·70,17Y	179,007,717
هوامش التزامات خطابات الضمان		0,091,9.9	Y, £71, . FF
		4 . , 1 , 1	104, 471, 4.0
أرصدة دائنة أخرى	(10)	9,057,779	V, . 79, 1 £9
التزامات أخرى	(17)	YA,97.,97.	YV,97°£,V77
إجمالي الالتزامات		<u> </u>	07, 1.7, . 17
حقوق الملكية: -			
رأس المال المدفوع	(14)	75,770,077	1.,,
احتياطي عام	(14)	7,097,750	1,7.9,701
الإرباح المرحلة	(19)	1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1	1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1
رو. ع صافي الإرباح للعام	2 (2)	17,547,449	7,700,131
بجمالي حقوق الملكية		۸۱,٦٠٥,۱۲۰	19,77.,777
بجمالي حقوق الملكية والألتزامات		£ 7 7, 7 V 1, A A .	Y7,077,7%0
بجمائي حقوق المنتية والإشرامات النظامية:-		<del></del>	,
		171,577,057	177,717,417
الترامات خطابات الاعتمادات			95,700,707
التزامات خطابات الضمانات		99,987,777	Y1, * 7 A, * Y £
A ALANA AND AND AND AND AND AND AND AND AND		- 17 1,11A	
إجمالي الحسابات النظامية		1	
	صفحة (٥) الى صفحة	( ١٩) تمثل جزء متهم للقوائد	م المالية وتقرأ معها

تقرير مراجع الحسابات (مرفق)

2

### البنك السوداني المصري قائمة الدخل عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨م

السنة المنتهية في	السنة المنتهية في	× 1 * 1	
۲۰۰۷/۱۲/۳۱ جنیه سودانی	۲۰۰۸/۱۲/۳۱ جنبه سوداني	<u>ایضاح</u> ر <u>قم</u>	الدخل:
10,781,082	79,181,171	(٢٠)	عائد البيوع المؤجلة
7,7.7,7.7	11, £97,07£		ناقصاً:عائد أصحاب حسابات الاستثمارات المطلقة
9,071,717	14,750,754		صافي عائد البيوع المؤجلة والاستثمارات
9,777,.17	17,714,09.	(٢١)	إيرادات الخدمات المصرفية
18,100	-		عائد بيع أصول ثابتة
٣,٢٣٣,٣٨٤	0,171,757	(۲۲)	أرباح بيع وشراء العملات الأجنبية
7,1 & 7,0 77	1,7.8,97.	(77)	الايرادات الأخرى
		(Y £)	ايرادات استثمارات في شركات تابعة
76,.99,60.	\$1,.77,717		إجمالي الدخل
			المصــروفات:
٤,٤٧٢,٧١١	۸,۸۰۷,۳۲۸	(٢0)	الأجور والمرتبات
۸,۰۲۰,٦٧٢	17,871,870	(77)	المصروفات العمومية و الأدارية
1,188,282	1,771,777		استهلاك الأصول الثابتة
1,881,.8.			مخصص الديون المشكوك في تحصيلها
10,	77,077,557	*	إجمالي المصروفات
9,.91,108	17,075,477		صافي الربح قبل الضريبة والزكاة
1,777,777	۲,01.,	(YY)	مخصص الضرائب
777,779	1,120,	(۲۸)	مخصص الزكاة
٧,٥٠٠,٢٠١	18,419,411		صافي الربح بعد الضريبة والزكاة
Yo.,.Y.	_1, \%1, 9.47		مخصص الاحتياطي العام (١٠٠%)
7, ٧0 . , ١ . ١	17, £		صافي الربح للعام

البنك السوداني المصري البنك السوداني المصري قائمة التغير في حقوق الملكية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨م

	رأس المال			صافي أرباح	
	المدفوع	إحتياطي عام	الأرباح المرحلة	(خسائر) العام	الاجمالي
	جنيه سوداني	جنيه سوداني	جنيه سوداني	جنيه سوداني	جنيه سوداني
إجمالي حقوق الملكية في ٢٠٠٧/١/١م	٣٩	£09,77%	1.4988	-	٤١,٢٦٠,١٧٢
رأس المال المدفوع	۲۱.۰۰.۰۰۰	-		-	71
الدخل للعام	-	-		٧.٥٠٠.٢٠١	٧.٥٠٠.٢٠١
الاحتياطي العام	-	٧٥٠.٠٢٠	-	(٧٥٠,٠٢٠)	-
إجمالي حقوق الملكية في ٢٠٠٧/١٢/٣١م	<u> </u>	1,7.9,701	1, 1 , 9 7 £	7, ٧0 . , ١٨١	19,770,777
إجمالي حقوق الملكية في ٢٠٠٨/١/١م	٦٠,٠٠٠,٠٠٠	1,7.9,701	1,1,988	٦,٧٥٠,١٨١	19,77.,777
رأس المال المدفوع	٤,٧٢٥,٠٦٢	-	-		٤,٧٢٥,٠٦٢
الدخل للعام	-	-	-	17,119,111	17,879,877
الاحتياطي العام	- ·	1,877,977	-	(1,577,977)	-
توزيعات ارباح		-	-	(٦,٧٠٠,١٨١)	(7, 40.,141)
جمالي حقوق الملكية في ٢٠٠٨/١٢/٣١م	75,770,.77	7,097,760	1,1,975	17, £ \$ \$ 7, \$ \$ 9	۸۱٬۶۰۰٬۱۲۰

الايضاحات المرفقة بالصفحات من صفحة (٥) الى صفحة (١٩) تمثل جزء متمم للقوائم المالية وتقرأ معها

## البنك السوداني المصري البنك السوداني المصري قائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨م

وية التدفقات النقدية من العمليات مع صافي الارباح:-	السنة المنتهية في ۲۰۰۸/۱۲/۳۱ جنيه سوداني	السنة المنتهية في ٢٣١/٢/٣١م جنيه سوداني
يباح صافي الربح قبل الضرائب والزكاة	17,072,177	9,.91,107
يادة في الايرادات المستحقة والمدفوعات النقدية	1 4 4 , 4 7 1	0.0,702
يادة في المستحقات الاخرى	179,728	(1,191,077)
ىتەلاك	1,781,887	1,177,172
صص الديون المشكوك في تحصيلها	٧٧٧,٤٢٥	1,841,.4.
صص الضرائب والزكاة والاحتياطي	(0, ۲, ۲۲.)	(٢,٣٤٠,٩٧٢)
في التدفقات النقدية من النشاط التجاري	10,719,077	۸,0٧٩,١٨٣
ند من الاستثمارات والخدمات التمويلية: -		
بادة في عمليات التحصيل	۲,٤٧٣,٠٨٠	0,771,770
بادة أو النقصان لمدفوعات العملاء	71,718,881	(95,777,599)
بادة أو النقصان في الودائع الجارية	(19,777,£17)	127, . £2, 770
بادة أو النقصان في الأصول الأخرى	(٣٠,٣٦٧,٧٥٤)	(1,150,505)
بادة أو النقصان في الخصوم الأخرى	1,710,.70	
فقات النقدية (المستخدمة في) الناتجة من النشاطات التشغيلية	( 7 5 , 7 , 7 , 7 9 5 )	117,712,700
سروفات الرأسمالية و الاستثمارات المالية	(	(0,057,575)
اطات التمويلية:		
نتياطى العام	1, ٣٨٦, ٩٨٧	٧٥٠,٠٢٠
يعات أرباح	(1, 40 . , 1 1 1)	
للمال المدفوع	٤,٧٢٥,٠٦٢	<u> </u>
لقات النقدية (المستخدمة في) الناتجة من النشاطات التمويلية	(744,144)	11, 10.,.1.
ادة في النقدية	(٣٨,٤٦٢,٣٠١)	177,.77,077
صيد في بداية السنة	177,744,221	<u> </u>
صيد في نهاية السنة	144,441,15.	177,788,661

الايضاحات المرفقة بالصفحات من صفحة (٥) الي صفحة (١٩) تمثل جزء متمم للقوائم المالية وتقرأ معها

### القوائم المالية المنشورة البنك السوداني المصري كما في 2007/12/31 والمقارنة مع الميزانية كما في 2006/12/31

		a.0 21	the A fee	
	7 V / T/Company / T 1	المنتهية في	المالي للسنة	قلمة المرة
۲۰۰۱/۱۲/۲۱ عدر اعد ندینها	ري ۲ <u>۱/ديممبر / ۲۰۰۷م</u> ۲۱/۲۲/۲۰ <u>۲۵</u> عامل	مذكرة رقع		الموجودات:
A 10.0V .	14.4	(٢)		النقدية بالخزينة وأرصدة لدى بنوك محلية عملة محلية
T1.110.TEA	101,444,-11	(1)		النقدية بالخزينة وأرصدة لدى بنوك أجنبية عملة أجنبية
¥4,430,444	177,711,774	(0)		ذمم البيوع الموجلة
11,717,777	15.744,401	(7)		استثمارات قصيرة الاجل
-	1.1.1.			استثمارات طويلة الاجل - اسهم
1.111.771	17,77471	(Y)		الموجودات الأخرى
1.711.140	9.471.40	(*)		الموجودات الثابئة
141.071	117.077,741			إجمالي الموجودات
				المطلوبات:-
				الودائع بالعملة المحلية:
TT,TAA,ATY	139,177,76			الحسابات الجارية
E-,ETT,AAT	YA.014.0.T			ودانع لأجل
- 1 2	A-1,444			وداتع ادخارية
3,537	371,779			ودائع مشاركات جارية
	A-, V\$Y, 1A-			ودانع شهادات فمنية
. 09.187	67,74			هوامش التزامات خطايات الضمان
	1.1,714			هوامش التزامات خطايات إلاعتماد
YT, YA1, YT.	117.06		4	
				الودائع بالملة الأجنبية: -
TY,475, TA	11,114,411			الحسابات الجارية
TOV.VA.	934,097			ودائع لأجل
TT,1V1,1V1	174,001,717			هوامش التزامات خطابات الاعتماد
v., ro.	7,631,.77			هواسش التزامات خطابات المنمان
	Y1,11A			الشهادات الغضية
31,471,347	101,731,7.0			
1,747,731	V34.314	(A)		نَعم دائنة أخرى
1,117,771	17,475,777	(1)		مطلوبات أخرى
157.717.477	T01.A.111			إجمالي المطلوبات
	A THE STATE OF THE PARTY OF THE			رأس المال والاحتياطيات: -
rs	1	(1.)		رأس المال المنفوع
£01.77V	1.7.4.70	(2)		احتياطي عام
£,177,1£1	1,70.,141			صافى الإرباح و (الخسائر) للعام
(1.771.1.4)	1.4171			الإرباح (الخسائر) للفترة السابقة
£1,771V1	34,73.,777			إجمالي حقوق الملكية
141.07117	173.033.741			إجمالي حقوق الملكية والمطلوبات
AND LAKE THE PARTY OF THE PARTY				الحسابات النظامية:-
T+.191,900	144.717.414			النزامات خطايات الإعتماد
£,4£Y,YA1	47,000,700			الترامات خطابات الضمانات
10	7713476			بجمالي الحسابات النظامية
15.113.111	ALLES MANAGEMENTS	*		and the second s

### البنك الموداني المصروي المضروفات المنة المنتهية في ٢١/ديسمبر / ٢٠٠٧م

		<u>مذکر ۃ</u>	+ · · · V/17/71	17/71/71
<u>  [ [ ]                                </u>		رقع	ع.س	ج.س اعد تبوييها
عائد البيوع المؤجلة		(11)	1.1.747.11	18.7.0.77.
ناقصاً:عائد أصحاب حسابات الاستثمارات المطلقة			<u> </u>	<u>Y.114.6Y7</u>
صافي عائد البيوع المؤجلة والاستثمارات			17.174.441	14 A7. A4 £
إيرادات الختمات المصرفية		(17)	9.17717	£. Y £ A. 1 £ Y
عائد بيع أصول ثابتة			18.100	-
أرباح ببع وشراء العملات الأجنبية		(1 £)	T.777.7A1	r.091.1
إجمالي الدخل			YE 44.10.	Y Y
المصروفات: -				
	2			
الأجور والعرنبات		(10)	1.17.773.3	1.547.771
لمصروفات العموسية و الأدارية		(רי	777. • Y • . A.	0.177,777
المنهائك الأصول الثابنة			1.177.471	TTA.1.0
طفاء مصروفات الناسيس			-	1.110.077
بخصيص الديون المشكوك في تحصيلها			1.7414.	0.1.17.17.
جمالي المصروفات			10A.TTY	17.141.177
سافي الربح قبل الضريبة والزكاة			911.105	1.741.1.7
نغصص الطبرائب		(11)	1.777.777	1.7.4
خصص الزكاة		(14)	<u> ************************************</u>	TYT TY
سافي الربح بعد الضريبة والزكاة			V.0	£.097.7V9
خصص الاحتياطي العام (١٠%)			<u> </u>	109.174
سافي الربح للعام			7.40141	1.177.111
لربح المرحل (التسارة المرحلة) من العام السابق			1.4175	(1.777.7.4)
سافي الربح المرحل للميزانية			۸,001,110	1.4171

### 

17/11/5	۲۰۰۷/۱۲/۳۱	
ج.س اعبد تبوييها	30	تسوية التدفقات النفدية من العمليات مع صافي الإرباح:-
177.770.3	1.10141	الأرباح (الخسائر)
(1)	0.0.701	الزيادة في الإبرادات المستحقة والمدفوعات النقدية
1.709.97.	(1.191.077)	الزيادة في المستحقات الاخرى
1.727.77	1.177.475	الاستهلاك وإطفاء مصروفات التأسيس
0.1.7.17.	1.7414.	مخصص الديون المشكوك في تحصيلها
1.477.471	1.041.14	صافي التَدفقات النقدية من النشاط التجاري
		العائد من الاستثمارات والخدمات التمويلية:-
(1.171.744)	0.771.77.0	الزيادة في عمليات التحصيل
(44.779.410)	(95.777.599)	الزيادة أو النقصان لمدفوعات العملاء
117.609.977	1.41 £4.770	الزيادة أو النقصان في الودائع الجارية
7.790777	(1.150.505)	الزيادة أو النقصان في الأصول الأخرى
<u> 7.97V.79.</u>	17.477.097	الزيادة أو النقصان في الخصوم الأخرى
AV. Y T Y AY	117.741.70	الدفقات النقدية في النشاطات التشغيلية
(Y )	(0.017.171)	المصروفات الرأسمالية و الاستثمارات المالية
		النشاطات التمويلية:
	Y0Y.	الأحتياطى العام
	<u> </u>	رأس المال المدفوع
177.315.771	170.77.077	الزيادة في النقدية
1797.00	41.4.4.41	الرصيد في بداية السنة
T9.VY 9 1A	177.744.11.	الرصيد في نهاية السنة

قِبْك السودةــــى المصــــــري قامة التغيرات في حقوق الملكية السنة المنتهية في ٣١/ بيسير / ٢٠٠٧م

	راس المال المدفوع ۲۰۰۹	التحق ٢٠٠١	إحتراطى عام ٢٠٠٧	الاهدلى/ ٢٠٠٧
ر اس العال العنقوع	<b>74</b> ,,,,,,,,	(Y.FF1,T-Y)	929	F1,114,44F
لدعل اللثرة	=	£_031,7VA	ji <del>+</del> }.	E-PST-TYA
الإمتياطي العلم	<del>u -                                   </del>	(£#5,77V)	169,577	8 (2) R (2)
بجمالي عقرق الملكية	<u>*4,</u>	3, X , 471	104,174	11,111,141
رأس السال المنفوع	*1,		<del></del>	11,,
لتخل للعلم	*	Y,811,711		V, 5 , T . 1
لامتياطي للعام		(Y01,-X1)	<u> </u>	
جمالي حقرق العلكية	1.,	A,001,120	1,1.1,10	11,Y3+,EY1